



# CHAMPIONAT D'AFRIQUE CADET ET JUNIOR DE JUDO BURUNDI 2018 — FEDERATION BURUNDAISE DU JUDO

**Cadet individuel: 10 mai 2018**

**Équipe cadet: 11 mai 2018**

**Junior individuel: 12 mai 2018**

**Équipe junior: 13 mai 2018**

## CONTENU DE LA COMPETITION



## CHAMPIONNATS D'AFRIQUE CADETS ET JUNIORS

### LE MOTS DE BIEN VENU



**Habib SISSOKO**

**Président**

**Union Africaine de Judo**

Mot du Président

L'Union Africaine de Judo se réjouit que les Championnats d'Afrique Cadets et Juniors édition 2018 se tiennent au Burundi. Ce n'est que justice rendue à ce pays qui investit beaucoup d'efforts pour la vulgarisation et développement des différents sports en général et du judo en particulier.

Nous sommes convaincus que cette compétition qui va sans aucun doute attirer beaucoup de jeunes judokas africains sera une grande réussite.

Le public burundais sera certainement au rendez-vous pour soutenir ses athlètes et s'inspirer des valeurs de notre sport qui a connu un grand essor au cours des dernières années.

Nous comptons énormément sur l'équipe fédération pour réunir les meilleures conditions pour rendre le séjour des participants des plus agréables.



**MANIRAKIZA VALERY**

**President**

**Burundi Judo Federation**

À toutes les fédérations nationales africaines,

Le Burundi est heureux de vous accueillir tous pour le prochain cadet africain et le championnat de judo junior aura lieu à Bujumbura du 10 au 13 mai 2018. Le judo est un outil social et éducatif valable, il promeut les idéaux de Sensei Jigoro Kano tels que l'éducation et l'intégration sociale, le courage, la bravoure, la générosité spirituelle, l'équité et l'amitié.

La Fédération de Judo du Burundi est honorée d'accueillir toutes les nations africaines pour participer à ce grand événement. Nous serons fiers d'inviter vos compétiteurs et officiels.

Nous attendons votre soutien avec impatience, nous sommes ravis de vous accueillir tous à Bujumbura, au cœur de l'Afrique.

À bientôt !!!!!



## CHAMPIONNATS D'AFRIQUE CADETS ET JUNIORS

Heure Locale	Programme	Lieu
<b>lundi le 7 Mai</b>		
	<b>Arrivée du comité exécutif de l'UAJ</b>	Club du Lac Tanganyika
	<b>Staff de l'UAJ et d'autres</b>	
	<b>Arrivée des Délégations Nationales</b>	
<b>Mardi 8 Mai</b>		
14:00 – 20:00	Accreditation, Organisateur financiers	Club du Lac Tanganyika
<b>Mercredi 9 Mai</b>		
10:00 – 13:00	Accréditation, Organisateur financier, Accréditation média	Club du Lac Tanganyika
10:00-12:00	Examen des arbitres	Source du Nil
16:00	Tirage (categories individuelles)	Club du Lac Tanganyika
	Conference de Presse	
17:00-18:30	Réunion des arbitres	Martha Hotel
18:30 – 19:00	Pesée non officielle	Source du Nil
19:00 – 19:30	Pesée Officielle Cadets F: -40, -44, -48 -52, -57, -63, -70, +70 M: -50, -55, -60 -66, -73- 81, -90, +90	
<b>Jeudi 10 Mai Jour de compétition 1 - Cadet Individuel</b>		
Femmes: -40, -44, -48 -52, -57, -63, -70, +70 Messieurs: -50, -55, -60 -66, -73- 81, -90 ,+90		
9:00	Eliminatoirs	JUDO SPORT CENTER
16:00	Cérémonie d'ouverture	
16:30	Bloc final	
18:30 – 19:00	Pesée non officielle	Source du Nil
19:00 – 19:30	Pesée officielle Juniors F:-44, -48 -52, -57, -63, -70, -78, +78kg M: -55 , -60, -66, -73, - 81, -90 -100, +100kg	
<b>Vendredi 11 Mai Jour de compétition 2 - Junior Individuel</b>		
F: -44, -48 -52, -57, -63, -70, -78, +78kg M: -55 , -60, -66, -73, - 81, -90 -100, +100kg		
9:00	Eliminatoires	JUDO SPORT CENTER
16:00	Block finals	
18:30 – 19:00	Tirage au sort (compétition par équipe Cadets)	



## CHAMPIONNATS D'AFRIQUE CADETS ET JUNIORS

	Pesée non officielles des Equipes	Source du Nil
19:00 – 19:30	Pesée officielles des Equipes	
<b>Samedi, 12 Mai jour de compétition 3 - Équipes de cadets</b>		
<b>Compétitions par équipes mixtes Cadets</b>		
<u>Catégories de poids</u>		
Filles -44 kg, -52 kg, -63 kg, +63 kg		
Garçons -55 kg, -66 kg, -81 kg, +81 kg		
10:00	Eliminatoires, Repechage, SF	JUDO SPORT CENTER
16:00	Bloc final	
18:30 – 19:00	Tirage au sort (compétition par équipe Juniors) Pesée non officielles des Equipes	Source du Nil
19:00 – 19:30	Pesée officielle des Equipes	
<b>Dimanche, 13 Mai jour de compétition 4 - Équipes juniors</b>		
<b>Compétitions par équipes Mixtes Juniors</b>		
<u>Catégories de poids</u>		
Femmes -48 kg, -57 kg, -70 kg, +70 kg		
Hommes -60 kg, -73 kg, -90 kg, +90 kg		
10:00	Elections éliminatoires, Repechage, SF	JUDO SPORT CENTER
16:00	Bloc final	
<b>Lundi 14 mai</b>		
all day	Départ des délégations	Official hotels

**Attention: le programme est provisoire. L'horaire des compétitions peut être modifié en fonction du nombre total d'entrées ou des exigences TV.**

### COMPETITION PLACE

#### JUDO SPORT CENTER

Adress: AVENUE MUYINGA N°41

Phone: +257 75827049 / +257 79347661

### ORGANISATEUR

#### Fédération burundaise de judo

ADRESSE: Avenue Muyinga N ° 41 Bujumbura Burundi

Secrétaire général: Tel: +257 75 827049

+257 79347661

Email: fbj2018@gmail.com Site web: www.judo-burundi.com



## CHAMPIONNATS D'AFRIQUE CADETS ET JUNIORS

### CONTACTS D'URGENCE:

(Transport): François COBAHEVYE

Tél: +257 75345198

(Hébergement): SHIMA Nina

Tél: +257 75 934618

## PARTICIPATION

### NATIONALITE

Ces Championnats Africains sont ouverts à toutes les Fédérations Membres de l'Union Africaine de Judo (U.A.J). Les compétiteurs doivent être de la même nationalité que le pays qui les engage. Les compétiteurs ayant une double nationalité ne peuvent représenter qu'un seul pays.

**Après avoir représenté un pays aux Jeux Olympiques, aux Jeux continentaux ou régionaux ou aux Championnats du monde ou régionaux, reconnu par l'AJU, il ne peut représenter un autre pays que s'il remplit les conditions suivantes:** Lorsqu'un compétiteur veut changer nationalité, il doit attendre 3 ans avant de pouvoir représenter le nouveau pays, à moins que les deux pays concernés (l'ancien et le nouveau pays) acceptent d'autoriser le changement de nationalité et que cela soit approuvé par la FIJ (voir IJF SOR , chapitre 1.9) .**Important: L'entrée pour le nouveau pays n'est possible qu'après approbation de la FIJ!**

### AGE

Cadets - Les athlètes doivent avoir 15, 16 et 17 ans (nés en 2003, 2002 et 2001)

Juniors - Les athlètes doivent être âgés de moins de 21 ans, âgés de 15 à 20 ans (nés entre 1998 et 2003).

## INSCRIPTION

### ENREGISTREMENT SUR JUDOBASE

Tous les participants et les délégués doivent être en possession d'une carte d'identité de la FIJ et être Le système d'enregistrement de la FIJ (JUDOBASE): <https://admin.judobase.org/> d'ici le 25 avril 2018

Les inscriptions supplémentaires (inscriptions tardives, remplacements) sont exclusivement traitées lors de l'accréditation selon les règles suivantes:

	PAS de carte d'identité officielle de la FIJ	Entrée tardive	Entrée tardive
Athletes	• ENTRÉE NON POSSIBLE	lettre + 30 €	Lettre + 0€
Autres délégués (chef de délégation, entraîneurs, ...)	• REMPLACEMENT NON POSSIBLE	Lettre + 30€	lettre + 0€



## CHAMPIONNATS D'AFRIQUE CADETS ET JUNIORS

### Notez s'il vous plaît:

- Après la date limite d'inscription, les remplacements ou les ajouts ne peuvent être effectués que sur place lors de l'accréditation, en présentant une lettre d'autorisation signée et tamponnée de la Fédération nationale.
- Les personnes qui sont interdites par leur fédération ne peuvent pas être inscrites en tant qu'entrée ou remplacement tardif.
- Les personnes sans carte d'identité FIJ ne peuvent être entrées que sur place, si la carte d'identité FIJ est commandée jusqu'à la fin de l'accréditation.
  - Les pénalités mentionnées ci-dessus doivent être payées en espèces sur place.

### EAIS D'ENTREE

#### INDIVIDUEL

Les fédérations doivent payer un droit d'entrée de **50 dollars** par concurrent participant (en fonction de leur inscription numérique) le jour de l'accréditation auprès de l'UAJ.

#### EQUIPE

Il n'y a pas de frais d'inscription pour les équipes participant à l'épreuve par équipe.

### DATES LIMITES

<b>Inscription numérique et inscription d'équipe (Formulaire 1):</b>	<b>31 mars 2018</b>
<b>Frais d'inscription:</b>	<b>10 avril 2018</b>
<b>Demande de visa (formulaire 6):</b>	<b>10 avril 2018</b>
<b>Réservation d'hôtel (formulaire 3) et paiement:</b>	<b>10 avril 2018</b>
<b>Détails du voyage (formulaire 4):</b>	<b>25 avril 2018</b>
<b>JUDOBASE Inscription:</b>	<b>20 Avril 2018</b>

### L'ACCRÉDITATION

Le temps et le lieu pour l'enregistrement sont précisés dans le programme. Les Fédérations doivent arriver à l'enregistrement dans les délais prévus. Un maximum de 2 représentants par fédération nationale est admis dans la salle d'accréditation.

### L'ACCRÉDITATION

Une liste de tous les compétiteurs inscrits est générée par le système JUDOBASE, Le chef de délégation confirmera la liste définitive, avec les noms corrects, les catégories exactes et le classement sur la World Ranking List. La liste des engagés est confirmée avec l'officiel de l'UAJ. Aucune inscription ne sera acceptée après la fin du contrôle des nations.



## CHAMPIONNATS D'AFRIQUE CADETS ET JUNIORS

### LE CONTRÔLE DE LA NATIONALITÉ

Le **passport** ou copie du passeport (au cas où les compétiteurs sont encore en voyage) ou une pièce d'identité officielle avec photo des compétiteurs sera demandée par l'officiel de l'U.A.J. pour vérifier la nationalité et l'âge des compétiteurs. Les Athlète ne doivent pas être présents au contrôle des nationalités.

### FINANCES DE L'U.A.J

Les fédérations doivent être en règle avec les cotisations annuelles et 'autres obligations financières à l'U.A.J. Les frais de participation par compétiteur doivent être payés à l'U.A.J. Afin de prendre part à la compétition toute fédération nationale devrait avoir réglé les paiements nécessaires à l'organisateur et à l'U.A.J.

Au cas où il y a eu paiement en trop, ou les athlètes ne sont pas arrivés pour des raisons valables, du trésorier de l'U.A.J transfèrera cette différence au compte de la Fédération concernée.

### LES FINANCES DE L'ORGANISATEUR

L'Organisateur vérifie que tous les paiements pour l'hébergement à hôtel ont été réglés. Toutes les factures en attente avec l'organisateur doivent être réglées. La date de départ, l'heure, le nombre de personnes et les détails de voyage des délégations sont également confirmés à ce stade. Un nom et un numéro de contact pour chaque délégation devraient être donnés. Les délégations dont la situation financière a été réglée au préalable peuvent utiliser la voie rapide.

### CONTROL DU DRAPEAU ET HYMNE NATIONAL

Le chef de délégation confirme le drapeau et l'hymne national, qui sera utilisé pour la cérémonie de remise des médailles.

Les cartes d'accréditation sont remises aux équipes après avoir terminé l'ensemble de la procédure d'accréditation. Les cartes d'accréditation de l'U.A.J, pour les Championnats d'Afrique doivent être présentées à la pesée officielle et avant chaque combat.

### DURÉE DES COMBATS

Durée du combat : Dames **4 minutes et Golden Score sans limite de temps.**

Durée du combat : Messieurs **4 minutes et Golden Score sans limite de temps.**

### INFORMATIONS TECHNIQUES - CAS INDIVIDUELS

#### COMPOSITION DE LA DÉLÉGATION

Chaque délégation peut inscrire un maximum de 9 athlètes au total pour les hommes et 9 athlètes au total pour les femmes. Dans chaque catégorie de poids des hommes ou femmes un maximum de 2 athlètes peut être saisi. Le nombre maximal d'athlètes par délégation est 18.

#### FORMULE DE COMPÉTITION

La compétition aura lieu avec **le système de repêchage quart de finale.**



## CHAMPIONNATS D'AFRIQUE CADETS ET JUNIORS

### CATÉGORIES DE POIDS

#### Cadets:

**Dames** :-40, -44, -48, -52, -57, -63, -63, +70 kg

**Messieurs** :-50, -55, -60, -66, -73, -81, -90, +90 kg

#### Juniors:

**Dames** :-40, -44, -48, -52, -57, -63, -63, +70 kg

**Messieurs** :-55, -60, -66, -73, -81, -90, -100, +100 kg

### PESÉE

La pesée a lieu le jour avant la compétition pour la catégorie concernée. Les balances officiels sont disponibles toute la journée pour le contrôle du poids non officiel.

Les heures exactes et le lieu de pesée peuvent être trouvés dans le programme. Le poids des compétiteurs doit être compris dans la catégorie dans laquelle ils sont inscrits

#### **Les athlètes :**

- Se présentant après la fermeture de la pesée, ne peuvent pas participer à la compétition.
- Ne peuvent se présenter qu'une seule fois sur la balance lors de la pesée officielle.
- Doivent présenter leur **accréditation de l'UAJ et passeport** ou une pièce d'identité officielle avec photo à la pesée officielle.

**Les contrôles de poids aléatoires se déroulent** selon les mêmes règles que pour la pesée officielle, ils peuvent être organisés avant le premier combat de la compétition de la matinée. Le poids de l'athlète ne peut être supérieur de 5% (sans Judogi) à la limite officielle de poids maximum de la catégorie

### TIRAGE AU SORT

Le tirage au sort aura lieu avant le premier jour de compétition après l'accréditation. L'heure et le lieu sont indiqués dans le programme.

Le top (8) parmi Les athlètes inscrits dans chaque catégorie de poids sera classé en fonction de l'actuelle Liste du Classement Mondial de la FIJ.

Avant le tirage au sort des listes de chaque catégorie sont accrochés dans le couloir à l'extérieur de la salle de tirage. Chaque chef de délégation est chargé de vérifier que tous les concurrents sont inscrits sur ces listes et qu'ils sont dans la bonne catégorie et avec la bonne position du World Ranking List de la FIJ. Aucune correction ne pourra être effectuée après le tirage.

**Au moins un délégué de chaque fédération nationale doit assister au tirage.** Après l'achèvement du tirage, une copie de tirage sera fournie à chaque délégation.

### CEREMONIE DE REMISE DE MEDAILLE

L'organisateur doit fournir un certificat de participation pour chaque compétiteur (remis au chef de délégation), des médailles, des fleurs et des diplômes, qui seront remis à la cérémonie de remises des médailles :





## CHAMPIONNATS D'AFRIQUE CADETS ET JUNIORS

- Première place : Médaille d'or, des fleurs et le diplôme
- Deuxième place : Médaille d'argent, des fleurs et le diplôme
- Deux troisièmes places : Médailles de Bronze, des fleurs et le diplôme

### CONTROLE ANTIDOPAGE

Le contrôle anti-dopage sera effectué selon le manuel médical de l'UAJ et inclura dans chaque catégorie, le vainqueur de la catégorie plus un des trois autres médaillés.

Les concurrents doivent se présenter au poste de contrôle du dopage au plus tard 60 min après avoir signé le formulaire de notification, par écrit par le médecin mandaté par l'UAJ, il doit suivre les indications menant à la station de contrôle. Durant cette période de 60 minutes, les athlètes sont autorisés à prendre part à la cérémonie de remise de médailles et à remplir leurs engagements de presse.

Ils seront constamment accompagnés par un accompagnateur officiel de l'organisation à partir du moment où ils reçoivent leur avis jusqu'à ce qu'ils arrivent à la station de contrôle du dopage. Une personne de leur choix (médecin d'équipe, entraîneur, entraîneur en chef de délégation ...) peut les accompagner. Le tirage au sort est effectué pendant la compétition avant le début des finales.

### DÉTAILS TECHNIQUES - COMPÉTITION PAR ÉQUIPE

#### COMPOSITION DES ÉQUIPES

Chaque équipe sera constituée d'un maximum de 8 (huit) athlètes (4 dames et 4 messieurs) avec la possibilité d'avoir jusqu'à 8 (huit) réservistes (4 dames et 4 messieurs). Une équipe doit comporter un minimum de 5 athlètes.

Chaque fédération nationale peut inscrire une seule équipe.

Avant chaque rencontre, le représentant de l'équipe devra présenter au Directeur Sportif la composition de l'équipe et ils ont le droit de remplacer un ou plusieurs athlètes par d'autres athlètes de la même catégorie ou de la catégorie directement inférieure.

Tous les compétiteurs représentant l'équipe au salut officiel sur le tapis sont obligés de combattre. Si l'un d'eux ne combat pas lors de son combat, son équipe perd par disqualification !

Si une équipe ne se présente pas pour la rencontre l'équipe adverse remporte par 8-0.

#### CATÉGORIES DE POIDS

##### Cadets:

**Dames** :-44, -52, -57, -63, +63kg

**Messieurs** :-55, -66, -81, +81 kg

##### Juniors:

**Dames** :-48, -57, -70, +70 kg

**Messieurs** :-60, -73, -90, +90 kg

Le poids des compétiteurs doit s'inscrire dans la catégorie dans laquelle ils sont inscrits. Cependant, ils peuvent combattre dans la catégorie immédiatement supérieure à leur propre catégorie. Les combats par équipe se dérouleront de la plus légère catégorie de poids à la plus lourde.

Pendant la rencontre, les athlètes ne combattant pas devraient rester en dans la zone marquée sur le FOP derrière la chaise du coach. Les athlètes réservistes quand a eu ne devraient pas rentrer dans l'aire de jeux.



## CHAMPIONNATS D'AFRIQUE CADETS ET JUNIORS

### FORMULE DE LA COMPÉTITION

La compétition se déroulera selon le **système du repêchage quart de finale**.

### PESÉE

La pesée a lieu le **samedi** (heure et lieu voir le programme). Les balances officiels sont disponibles toute la journée pour le contrôle du poids non officiel.

Pour les combattants qui **N'ONT PAS** participé aux épreuves individuelles, le poids doit être à l'inférieur de la limite de poids de leur catégorie. Les combattants qui ont participé à la compétition individuelle auront droit à une tolérance de 2 kg.

Les concurrents inscrits dans les catégories de l'équipe Femmes **+ 70 kg**, Hommes et **+90 kg** participant à des épreuves individuelles le samedi ne seront pas requis pour la pesée officielle pour la compétition par équipe samedi soir.

### TIRAGE AU SORT

Le tirage au sort aura lieu avant le bloc final le **samedi** (heure et lieu voir le programme).

**Au moins un délégué de chaque fédération nationale doit assister au tirage.**

Les quatre équipes médaillées aux Championnats d'Afrique par équipe de l'année précédente seront éloignées (Tête de série).

Jusqu'à quatre (4) équipes seront éloignées chez les hommes et les femmes.

### CONFIRMATION DE LA LISTE DE L'ÉQUIPE

La confirmation finale de la liste des équipes sera faite le **samedi** pendant la période annoncée dans la salle de compétition. Le responsable de l'équipe doit signer la liste finale.

En cas de blessure au cours de la compétition dans les catégories de poids individuelles qui combattent le samedi, le remplacement de l'athlète blessé sera accepté avant la pesée pour les équipes samedi soir.

### ALIGNEMENT DES ÉQUIPES

Avant chaque tour, le chef de l'équipe doit présenter la liste d'engagement de l'équipe au Directeur sportif. À chaque rencontre il/elle a le droit de remplacer un ou plusieurs combattants par d'autres de la catégorie de poids correspondantes ou de la catégorie immédiatement inférieure.

Tous les combattants alignés dans la liste de l'équipe pour la rencontre présenté au Directeur Sportif et au responsable du tapis doivent combattre. Si un combattant ne combat pas, l'équipe perdra par disqualification !

Un combattant qui s'est présenté lui-même pour le combat et ne combat pas, il perd le droit de participer à l'événement.

Si une équipe ne se présente pas pour un match, l'autre équipe sera déclarée gagnante 8 - 0.

### DÉCISION

Si à la fin du match il n'y a pas au moins une différence d'un waza ari entre les deux combattants, le combat se poursuivra selon la règle du Golden Score. Le nombre de combats gagnés décidera de l'équipe gagnante.



## CHAMPIONNATS D'AFRIQUE CADETS ET JUNIORS

Dans le cas d'égalité du nombre de combats gagné et de points, une catégorie sera tiré au sort pour golden score immédiat.

Les scores seront donnés comme suit : - Ippon Gachi, SogoGachi, FusenGachi, KikenGachi : 10 points

- Waza-ari : 1 points

- Shido : 0 point

### RECOMPENCES

L'organisateur doit fournir pour la cérémonie de remise des médailles :



- Première place : 1 Trophée & 16 médailles d'or
- Deuxième place : 1 Trophée & 16 médailles d'argent
- 2 Troisième place : 2 trophées & 32 médailles de bronze

### CONTROLE ANTIDOPAGE

Le test de dopage sera effectué selon le manuel médical de l'UAJ. Une catégorie de poids est tirée au sort pour les hommes et une autre pour les femmes. Chaque combattant de l'équipe prend part au tirage au sort. Le gagnant de la médaille d'or et un autre médaillé tiré au sort, sont testés. En cas de non-combat de cette catégorie de poids, la catégorie de poids immédiatement supérieur ou inférieure de la même équipe sera testée - Deux (2) tests pour les messieurs et deux (2) tests pour les dames.

### HÔTEL OFFICIEL

**Tous les participants et délégués, qui doivent être accrédités, doivent réserver leur hébergement par les organisateurs.** Pour les athlètes, entraîneurs, arbitres, médecins et fonctionnaires, le comité d'organisation réserve des hôtels de différentes catégories, tous en chambre avec petit déjeuner, demi-pension ou pension complète. Les tarifs indiqués sont en Euro par personne / par nuit et comprennent le petit déjeuner, les taxes et la TVA.

Un hôtel	Catégorie de chambre	Pension complète (les prix sont par personne / par nuit)		
		Single	Double	
<b>SOURCE DU NIL ***C</b> 	Standard	140€	100€	



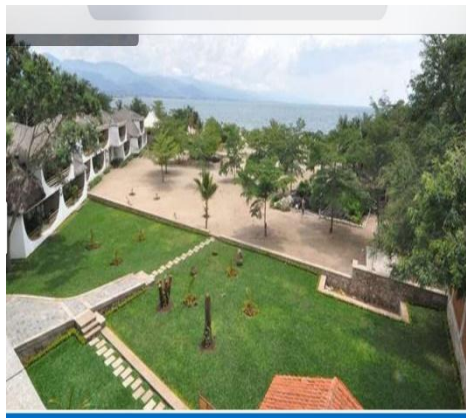
## CHAMPIONNATS D'AFRIQUE CADETS ET JUNIORS

<p><b>MARTHA HOTEL ****B</b></p> 	<p>Standard</p>	<p><b>150€</b></p>	<p><b>120€</b></p>	
<p><b>ROCA GOLF ****B</b></p> 	<p>Standard</p>	<p><b>170€</b></p>	<p><b>130€</b></p>	
<p><b>PANORAMIC *****A</b></p> 	<p>Standard</p>	<p><b>220€</b></p>	<p><b>170€</b></p>	



## CHAMPIONNATS D'AFRIQUE CADETS ET JUNIORS

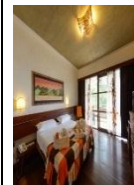
### CLUB DU LAC TANGANYIKA \*\*\*\*\*A



Standard

220€

170€



La réservation d'hôtel obligatoire (formulaire 3) doit être envoyée à l'organisateur avant le 1er avril 2018. Les réservations seront traitées strictement en fonction de la date de réservation. Dans le cas où l'hôtel demandé est complet, la fédération sera informée et invitée à faire une nouvelle réservation. Les réservations ne peuvent être confirmées qu'après avoir reçu au moins 50% du coût total de l'hébergement qui doit être envoyé sur notre compte bancaire avant le 15 avril 2018, sinon l'hébergement ne peut être garanti pour votre délégation.

Dans le cas où une fédération n'envoie pas la réservation d'hôtel aux organisateurs avant le 15 avril 2018, un supplément de 10% sera ajouté aux frais (en cas de virement bancaire et en cas de paiement en espèces!).

### CANCELLATION POLICY

Jusqu'à 30 jours avant l'arrivée: remboursement complet

De 30-15 jours avant l'arrivée: remboursement de 50%

14 jours ou moins avant l'arrivée: pas de remboursement

### Détails du compte:

**Nom du titulaire du compte:** Fédération Burundaise de Judo

**Nom de la banque:** KCB BANK BURUNDI

**Adresse de la Banque:** Boulevard Patrice LUMUMBA

**Nom du Bénéficiaire:** Fédération Burundaise de Judo

**Adresse:** Avenue Muyinga N ° 41

**Détails de paiement:** Nom de la Fédération

**Numéro de compte:** 6690284328

**SWIFT:** KCBLBIBIXXX

**Tous les frais bancaires et les frais de transfert d'argent doivent être payés par la fédération d'envoi.**

Si une fédération peut prouver qu'un virement bancaire n'est pas possible pour eux, le paiement en espèces sur place est accepté. Dans ce cas, les organisateurs doivent être informés à l'avance et le paiement doit être effectué sur la base de la réservation d'hôtel obligatoire.



## CHAMPIONNATS D'AFRIQUE CADETS ET JUNIORS

**En cas de surcoûts résultant du séjour à l'hôtel, les dommages à la propriété de l'hôtel ou lieu de compétition causés par les membres d'une délégation, la fédération nationale responsable sera responsable de régler la facture des dégâts présentés par le comité organisateur.**

### TRANSPORTS

**Aéroport le plus proche : AÉROPORT INTERNATIONAL DE BUJUMBURA**

L'organisation locale se chargera du transport de l'aéroport à l'hôtel officiel et au Lieu de compétition durant la compétition. Le transport sera fourni seulement pour ceux qui sont logés par l'organisation.

### VISA

Les organisateurs apporteront de l'aide pour les combattants et officiels à obtenir des visas d'entrée. Veuillez indiquer toutes les informations nécessaires dans les lettres d'invitation de visa et communiquez aux organisateurs le **formulaire 6 de visa** et une copie du passeport avant le **10 Avril 2018**.

### LE JUDO GI

#### JUDO GI AUTORISE

Tous les judokas doivent utiliser le Judogi approuvé par l'IJF (label rouge seulement autorisé). Tous les fournisseurs de Judogi IJF sont autorisés (voir liste des fournisseurs officiels [www.ijf.org](http://www.ijf.org) →).

#### LE JUDO GI

Il sera contrôlé avec un Sokuteiki avant le combat. Chacun des articles d'habillement de la compétition (veste, pantalon et ceinture) doit avoir l'étiquette de la FIJ officiel, qui sera contrôlé avec un lecteur optique (ceintures de couleur n'ont pas besoin d'avoir l'étiquette de l'IJF).

La veste et le pantalon doivent être de la même marque (Les ceintures peuvent être d'une autre marque).

#### DOSSARD

Chaque compétiteur participant à l'événement de l'UAJ est tenu d'avoir cousu sur le dos de son Judogi, le dossard officiel comportant son nom et l'abréviation de son Comité National Olympique. Le dossard peut être commandé auprès de : <http://www.ijfbacknumber.com/> ou <http://www.mybacknumber.com/> (Attention : la production et la livraison peut prendre environ 4 semaines). Le dossard du sponsor (si nécessaire) sera donné au chef de délégation lors de l'inscription, les athlètes peuvent le coller eux-mêmes à l'arrière du judogi à l'aide de la colle spéciale.

#### MARQUAGE ET PUBLICITÉ

L'espace sur les bandes d'épaule (25cm x 5 cm à droite et à gauche) et sur les bras (10cm x 10cm à droite et à gauche) peut être utilisé pour les sponsors de la Fédération ou les fournisseurs de Judoka ou AJU, MAIS pas pour tout autre fournisseur de Judogi.

L'espace sur la droite de la poitrine (5cm x 10cm) peut être utilisé par les fédérations et leurs judokas pour leurs propres sponsors. Le logo d'une marque de Judogi peut uniquement être utilisé, si elle correspond avec la marque de Judogi, lui-même et s'il est d'un fournisseur de l'UAJ.



## CHAMPIONNATS D'AFRIQUE CADETS ET JUNIORS

**Veillez noter :** Sur tous les espaces publicitaires, il est strictement interdit de promouvoir le tabac, l'alcool, les substances figurant dans le code antidopage, ou de tout produit ou service contraire à la moralité publique.

L'espace sur le **côté gauche de la poitrine** (10cm x 10cm) peut être utilisé pour les couleurs nationales ou de l'emblème national correspondant au code du CIO sur le dossard (les emblèmes régionaux ne sont pas admis).

Toutes les autres marques sur le judogi comme les logos des marques, nom du judoka, etc. doivent se conformer à l'IJF Judogi (voir Règles IJF SOR annexe C).

Des informations détaillées sont disponibles sur <http://www.AJU.net/statutes>.

### Important :

- Si un athlète ne respecte pas les règles du judogi l'athlète ne sera pas autorisé à passer le contrôle de judogi, et l'entraîneur responsable de l'athlète sera suspendu pour le reste de la journée de compétition
- L'organisateur n'est pas obligé de fournir des Judogi de réserve au contrôle de Judogi, mais l'athlète est autorisé à se présenter avec un autre Judogi approuvé par l'IJF, en respectant la règle de Sokuteiki (et sans dossard) - dans ce cas aucun entraîneur ne peut aller avec cet athlète sur le tapis
- En cas d'infraction répétée, l'entraîneur sera suspendu pour le reste de la compétition.

## L'ARBITRAGE

### SÉLECTION ET ENREGISTREMENT DES ARBITRES

**Les frais de voyage et de séjour des arbitres sont au frais de propre fédération.**

L'arbitre doit être accrédité par sa fédération comme chaque autre délégué dans **JUDBASE** La réservation d'hôtel doit être faite par la fédération nationale.

Les Fédérations participantes aux compétitions de l'UAJ et de la FIJ sur le continent Africain doivent inscrire les arbitres actifs qui ont un niveau UAJ 'B', 'A' ou IJF'B' et IJF 'A' et qui par ailleurs ont une carte UAJ ou FIJ.

### RÉUNION DES ARBITRES

Une réunion d'arbitrage est prévue la veille du premier jour de compétition - juste après le tirage au sort. L'heure et le lieu sont indiqués dans le programme. La participation à la réunion des arbitres est strictement obligatoire.

### RÈGLES D'ARBITRAGE

La compétition se déroulera selon les règles et les codes sportifs de la F.I.J. et de l'UAJ.

### LE SALUT

- Les participants ne doivent pas se serrer la main AVANT le début du combat.
- Lorsque les athlètes quittent le tapis, ils doivent porter judogi de façon appropriée et ne sont pas autorisés à sortir une partie du judogi ou de la ceinture avant de quitter l'aire de combat.

### JURY DE L'UAJ

Le jury n'est pas un jury d'appel. Il peut être consulté par les arbitres en cas de difficulté. Les compétiteurs ou le représentant de leur délégation ne peuvent en aucun cas consulter le jury. Aucune protestation contre les décisions des arbitres ne sera acceptée.



## CHAMPIONNATS D'AFRIQUE CADETS ET JUNIORS

### RETRAIT POUR BLESSURE

Lors des éliminatoires

- si la responsabilité de la blessure ne peut être attribuée à l'un des combattants, le combattant blessé perd le combat.
- si la responsabilité de la blessure est attribuée à l'un des combattants, l'autre sera déclarée vainqueur. Le combattant responsable de la blessure ne sera pas en mesure de participer au repêchage.
- En cas de retrait, le combattant ne peut pas se présenter aux combats suivants.

Lors des finales ou demi-finales

### HANSOKUMAKE DIRECT

Dans le cas d'un Hansokumake contre l'esprit du judo, une décision sera prise conjointement par la commission sportive et la Commission d'arbitrage de l'U.A.J. Dans ce cas, le judoka ne recevrait pas de médaille, ni de points de classement pour cette compétition.

Remarque : Un combattant qui a été déclaré perdant par blessure peut continuer la compétition. Un combattant qui a été sanctionné par un Hansokumake direct contre l'esprit de notre sport, ne sera pas autorisé à poursuivre la compétition.

### COACHING

Le Code de conduite des entraîneurs tel que défini par le code Sportif et de l'Organisation et Règlement de la FIJ, article 9.6, seront strictement appliqués, y compris le code vestimentaire.

- Les entraîneurs ne sont pas autorisés à donner des indications pour les combattants alors qu'ils se battent.
- Les entraîneurs sont autorisés à donner des indications à leurs athlètes, seulement pendant la durée de la pause (après matre).
- Après que la pause est terminée, et que le combat reprend (hajime), les entraîneurs doivent garder le silence.
- Si un entraîneur ne suit pas ces règles, elle/il peut être expulsé de l'aire de compétition.
- Si les entraîneurs persistent avec un tel comportement l'accréditation de l'U.A.J leur sera retirée pour la journée. Si l'entraîneur persiste avec ce comportement à l'extérieur de l'aire de compétition, il/elle pourrait être pénalisée plus tard.

### LA RESPONSABILITÉ DES FÉDÉRATIONS

#### CERTIFICAT MÉDICAL

Le certificat de genre et le certificat médical des combattants ne sont pas nécessaires. Les combattants seront en compétition sous l'entière responsabilité de leur Fédérations.

#### ASSURANCE

Chaque fédération est responsable de l'assurance de ses compétiteurs contre «les blessures et le risque de tiers (responsabilité civile)» pendant la période des championnats. L'Union Africaine de Judo décline toute responsabilité dans ce sens.





## CHAMPIONNATS D'AFRIQUE CADETS ET JUNIORS

### ATTITUDE DES COMPETITEURS

Les fédérations sont responsables vis-à-vis de l'UAJ concernant l'attitude générale de leurs compétiteurs.

### DROIT D'ATHLÈTES

Les fédérations ont la responsabilité d'avoir obtenu de l'UAJ, les droits pour utiliser l'image du compétiteur, selon qu'il le juge nécessaire pour la promotion du sport.

Ni l'organisateur de l'événement, ni l'Union Africaine de Judo (ni aucun de ses officiels ou membres) ne seront responsables de toute blessure personnelle, ni de toute perte ou dommage causé à votre propriété découlant de votre participation et voyages en relation avec ces événements.

### PRINCIPE FONDAMENTAL

Toutes les fédérations nationales, officiels, entraîneurs et athlètes participant à cet événement doivent respecter et accepter l'autorité des officiels de l'UAJ, les règles et les statuts de la Fédération internationale de judo et de l'Union africaine de judo. Les personnes réputées avoir agi contre l'UAJ ou la FIJ, leurs principes ou leurs buts seront assujettis à la suspension ou à l'expulsion de l'événement et / ou à l'annulation de leurs cartes d'accréditation

### CÉRÉMONIES ATTRIBUTION

Tous les compétiteurs ayant remporté une médaille doivent assister à la cérémonie pour recevoir leur médaille en personne. Si un compétiteur est absent lors de la cérémonie sans raison valable, il/elle perdra le droit d'avoir la médaille. Il est strictement Interdit aux compétiteurs sur le podium d'apporter des drapeaux nationaux ou l'identification similaire autre que celle représentée de façon régulière sur leur équipement. Toute manifestation de signe religieux, politique, personnel ou commercial est interdite, le port du chapeau ou toute autre couverture de la tête est strictement interdit.